

70352/6

Należytość pocztowa opłaconą guszałtem
Вторник 5 января 1926 г

VI-й год изд. № 943

VI-й год изд.

Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЯ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница объявл. заним 10 столб. Заграничн. на 50%, дороже. За несвоевременное печатаніе объявленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл.

Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88. Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695.

Редукція на возвращающагося.
Ред. гор. принимает ежедневно с 12—2 дня.

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета.

Канцера открыта с 9—1 ч. дня и с 2—7 ч. ежедневно, кроме праздников.

Ровно—Ковель—Владимир-Вол.—Дубно—Острог—Корец—Здолбуново—Сарны—Варановичи.

kino
ARS

Wola ul. 3 Maja
№ 270

Сегодня

(Современная драма из жизни спортсменов)

АВТОМОБИЛЬ № 11

В главных ролях: Ayres Agnes Teodor Roberts, Ryszard Dix

слѣдующая про
грамма:

HARRY
PEEL

в наилучшем
фильмѣ. ???

В пользу Ров. Рус. Благ. О-ва
— 8 января 1926 г. —

БАЛ-ЕЛКА

Справки и приглашенія в кан-
целяріи Правленія Общества
— (ул. Мицкевича 46). —

Элегантная обувь
украшает ногу

к наступающим праздникам

покупайте мѣстную и заграничную
обувь только у



Л. Филкопольский

ул. 3 мая 105
Громадный выбор БОТ
самых лучших фабрик

Самая прочная электрическая лампочка

ДИНАМО для освѣщенія

ИНСТАЛЯЦИОННЫЙ МАТЕРІАЛ

самый дешевый можно достать в фирмѣ

HENRYK SONNENSCHNEIN

LWÓW, SIENKIEWICZA № 8.

Школьное Издательство МАТВІЙЧУКА

высылают для школ ВСЕВОЗМОЖНЫЯ ШКОЛЬНЫЯ
КНИЖКИ НА УКРАИНСКОМ и ПОЛЬСКОМ ЯЗЫКАХ
Собственное издательство ПОДВИЖНАЯ АЗБУКА дл
учителей по 3 зл., ПОДВИЖНАЯ ДѢТСКАЯ, РУССКАЯ
УКРАИНСКАЯ, ПОЛЬСКАЯ АЗБУКА 1 комплект 50 гр
в коробкѣ 60 г., Второй год чтенія Матвійчука 2 з. 50 г.

Первый год чтенія 2 зл.,
Методичный учебник для начальной грамоты 3 зл.
Учителям 10% скидки. Просим требовать проспекты
Адрес: Матвійчук, Львов, Паньска 17.

ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ

ПРЕДСТАВИТЕЛИ

JAWORZNICKICH

KOMUNALNYCH

KOPALN WĘGLA S A

W JAWORZNIE

доставляет

Яворжницкій уголь

по номинальным шахтовым цѣнам

• DYNAMO • Kraków Wolska 20

tel. 4230

Ищем опытных представителей

Пейте только извѣстный чай

E. W. I. G.

Он отличается превосходным ароматом, красивым
кристаллическим отгѣнком и пріятным вкусом.

Главный склад и контора

ВАРШАВА, ЛЕШНО 10, тел. 58-87 и 220-90 В

Вступительные экзамены I-VII классы
включительно

Ровенск. Частной Гимназіи

с русским языком преподаванія

будут производиться в 20 числах января 1926 года;
пріем прошеній производится в канцеляріи гимназіи
ежедневно (кроме праздничных дней) от 8 до 1 час.
30 мин. дня, а во время каникул от 10 до 12 ч. дня.
К прошенію необходимо приложить метрику о рожденіи,
свидѣтельство о привітіи оспы и документ об образованіи.

Директор Гимназіи А. ЮШКЕВИЧ

КАРБИД

ВЕЛОСИПЕДЫ

Велосипеды



первоклассной фабрики „CARLOS“
ГРАМОФОНЫ „FELSOFON“
все части к велосипедам равно грамо-
фоны, предлагает оптовый склад



в бочках по 100 кг
в жестян. банках от
1 до 10 клгр. вы-
лаем почтой налож.
— платеж. —

A. Blimbaum

Warszawa, ul Żabia № 2.

Tel. 121-11, 121-73.

Телеграммы

Знаменательное заявление министра Морачевского.

ВАРШАВА, 3-1. Вчера вечером министр Морачевский прибыв на происходящий в Варшаву конгресс П.П.С. заявил, что редукция бюджета, отозвалась на благо состоянии рабочих и чиновников. С одной стороны происходит уменьшение жалования, с другой же стороны правительство закрывает глаза на факт, что до сих пор не внесено в казначейство свыше 600 миллионов золотых имущественного налога.

В своей речи министр требовал немедленного взыскания всех недоимок. Большое впечатление на присутствие вавших произвела заключительная часть речи Морачевского, который указал, что в случае отказа в исполнении его требования, участие представителя П.П.С. в коалиционном правительстве явится лишним и последует, понятно, отзывание представителя партии из состава кабинета.

Сильное землетрясение в Италии.

ВАРШАВА, 4-1. Сюда сообщают из Триеста. В 7 часов вечера в субботу 2 Января здесь в течение 6 секунд ощущалось колебание почвы, настолько сильное, что жители спешили оставить город. В Фiume колебание почвы ощущалось также в течение 6 секунд. В Венеции — 9 секунд. Во многих домах образовались трещины. В Лейбахе колебание почвы было так сильно, что сейсмографические университетские аппараты оказались поврежденными. Колебание почвы ощущалось также и в некоторых местностях Венгрии.

Приготовление к конференции о разоружении.

ВАРШАВА, 4-1. Сюда прислан текст ноты содержащей постановления Совета Лиги по вопросу о разоружении. К участию в подготовительной комиссии приглашены: Болгария, Польша, Голландия, Румыния и Югославия. Кроме того, аналогичные приглашения посланы Соединенным Штатам, Германии и Советской России.

Русский вопрос.

До тех пор пока была Державная Российская, представлявшая и поглощавшая все русские интересы никакого русского вопроса не существовало, но с тех пор, как Россия уступила место соборной буфаторской республике деспотическим объединенным под красным скипетром С.С.С.Р., возник русский вопрос, возник и в границах бывшей России и за ее пределами, выдвинувшись на политическом горизонте, не в обычной и принятой форме национально-государственных интересов, а в виде национального вопроса, оторванного от интересов государства.

Это необычайное положение русских без России (даже в ее прежних границах) т.е. положение народа, утратившего в политической катастрофе не только свою территорию, но и как бы право на свое место на земном шару, произвело небывалое умственное смятение, как среди самих русских, так и соприкасающихся с ними народностей.

Русский народ, прежде представлявший из себя одно великое целое, в полной общности интересов государственных и национальных и даже частных, разбился на три отдельных группы, каждая со своими резко выраженными интересами, со своей особой психологией и своими мировоззрениями.

Русский народ волею судеб разбился на три части: а) советских граждан, б) эмигрантов и в) русское меньшинство.

Резкая переменная положения создала такую необычайную сложность взаимоотношений между стихийно создавшимися тремя группами, что

в первое время большинство русских людей очень враждебно относилось к своим соотечественникам принадлежащим к другим группам.

В эмигрантских кругах, факт принятия иностранного подданства приравнялся к измене, служба у советской власти рассматривалась как предательство, а советские граждане склонны были думать, что эмигранты — это счастливые, которым удалось удрать за границу, чтобы пожить там в свое удовольствие. Оно и понятно, раз русские знали за границу без Парижа, Карлсбада и Виа-Рица.

Больше того. Запутавшись в основных положениях, некоторые русские додумались до того, что стали считать главных врагов национальной России — большевиков, носителями национально-русских интересов и собирателями Земли Русской, отождествляя успехи красной армии с успехами русских войск, забывая, что Москва давно уже не блококаменная и красная и что бывшая столица Матушки России теперь ни что иное как цитадель третьего интернационала.

Вся эта путаница в понятиях произошла прежде всего от того, что для каждого русского свои личные интересы и интересы Отечества в России в течение ряда веков были нераздельны и, всякая, встречаемость интересов казалась преступной и потому немислимой.

Идти на Москву мог только враг Отечества, бжать из России мог только трус и предатель и, наконец, служить узурпаторам мог разве только изменник. Так было в течение веков и вдруг все перевернулось.

На Москву шли горячие патриоты, бжали из России вярные сыны Ея и служат узурпаторам русские люди, воспитываемые в себе любовь к Родине и ненависть к Ея врагам.

Спор, о том кто правильно поступил, между эмигрантами и оставшимися в России никому пользы не принесет и нужен разв только одним большевикам.

Ведь смешно говорить о том, чтобы из России ушло 130 миллионов населения и кто серьезно осудит блых борцов, отступивших за границу, со знаменем святой любви к Родине.

Ни правых ни виноватых в истории нет, история знает только победителей и побужденных, но история русской революции еще не написана и говорить о торжестве третьего интернационала над национальной Россией не только рано, но и совершенно не основательно, ибо чем ярче будет гореть красное пламя и чем сильнее будут удары интернационала, по русскому сердцу, тем лучше будет выкована сталь русского национального сознания.

А теперь несколько слов о русском меньшинстве.

Этого, т.е. меньшинства русского кажется вообще ни когда не было и русские оказались совершенно к этому неподготовленными.

Даже при татарском иге и то, русские не были меньшинством и вот внезапно потеряв место главенствующей нации, русские, стыдно, сознались просто, растерялись.

Во времена „свобод“ и даже при большевиках происходило стихийное самоопределение народов и народцев, а русским это и в голову даже не приходило. Каждый народ и даже не народ, а какие-то протоплазмы, старались „самоопределяться“ по самым неопределенным признакам, не исключая и нефтяных, как это было с Азербайджаном, захватившим Баку, но русские не только не подумали организовать русское меньшинство хотя бы в одной из свежесозданных республик, но даже и у себя в Москве оказались в меньшинстве.

Кроме того, ни одна из новорожденных национальностей не выявила такой тенденции к ассимиляции, как русские. Вместо того, чтобы объединиться и заявить о своих правах, русские проявили необычайную изобретательность в смысле уничтожения своего национального лица.

Гвардейские генералы отпустили „оселедцы“ — на том простом основании, что у них в Полтавской губернии имения: правоведы, не знающие никаких других языков кроме русского и французского организовывали украинское меньшинство в Белоруссии и представляли его в Белорусском Сейме, (исторический факт) и т. д. и т. д. Но никто ни в Москве, ни даже в Переяславской Республике у Хрусталева-Носаря не поднимал вопроса, а почему бы и русским не самоопределяться.

Эта политика приспособления под чужую вывеску дала катастрофические результаты: генералы остались при одних „оселедцах“ а правоведы натошак проживают за границей с отмычкой „национальность не выяснена“.

Но нет худа без добра, а русский человек вообще задним умом крепок и вот про-

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ЖУРНАЛ
ДУХОВНОГО ПРОБУЖДЕНИЯ РУССКОГО НАРОДА

„ГОСТЬ“

под ред. Директора Русского Миссионерского Общества
В. А. ФЕТЛЕРА

Содержит много полезного и интересного материала: знаменитые проповеди, жизнеописания великих миссионеров, статьи, посвященные возрождению человека, общества и семьи на началах духа: сообщения из России, Польши и др. славянских стран. и т. д. Цена за год: 1 доллар в валюте каждой страны в Латвии 5 лат., в Польше 5 злотых, в Германии 5 мар. во Франции 25 франков и т. д.) Для широкого распространения этого журнала особенно среди русской эмиграции объявляется чрезвычайная льгота. Заказы должны сопровождаться денежным переводом или почтовыми марками по адресу: Pastor W. Fetler, Pasta kaste 679, RIGA, LATVIA

ходит растерянность и начинается период самовывявления и организации, просыпается в русских любовь к своему родному, при сравнении своей культуры с азербайджанской; становится стыдно за графу в паспорт где почему то написано „азербайджанец“, и хочется открыто ска-

зать: я русский и язык мой русский и вря моя православная русская и чьим бы подданным я не был вря свою и язык свой я сохраняю.

И в этом воскресении наше, а не в осуждении друг друга, и это может быть лучший ответ на..... русский вопрос. И. Чернов.

Разные известия

Новый Гетман на Украине.

Издающийся в г. Здолбунув польский журнал „Wschod“ сообщает, что адъютант гетмана Павла Скоропадского, Полтавец-Острица, пребывая долгое время в Америке по поручению Скоропадского занимался формированием „Украинских Стрелков“, но вследствие политических разногласий со Скоропадским Полтавец-Острица, вернувшись недавно в Европу создал свою организацию с центром в Мюнхене. Полтавец-Острица от имени 40.000 русских и украинских эмигрантов, обратился к Муссолини и Римскому Папе. В результате 2-х месячных переговоров в Риме, Полтавец заключил с Ватиканом конкордат, на основании которого он обязался после освобождения Украины от большевизма засилья ввести латинский алфавит и православную церковь подчинить римскому Папе, ввести метрическую систему, новый стиль и т. п.

Делегация Полтавца получила в Риме заем в сумме 4 мил. долларов на расходы, связанные с делами организации, но расходы эти будут производиться под контролем работодателей. В настоящее время Полтавец пребывает в Мюнхене и оттуда руководит организацией возникающими в странах смежных с советской Украиной. Представители Полтавца занимаются вербовкой повсеместно б. военных антибольшевистских армий. Редакция здолбунувского журнала „Wschod“ сообщает что ей удалось получить устав организации и секретные приказы, из коих видно, что на днях назначен на Волынь украинский Маршал который возглавляет волынскую антисоветскую организацию.

Ребенок с сердцем снаружи. Все чехословацкие газеты уделяют внимание редкому случаю, имевшему место в клинике проф. Острожила, где на днях родился ребенок с сердцем, расположенным на груди снаружи. Мальчик этот живет уже в течение недели и ряд врачей производит над-

ним наблюдения. Это единственный случай, когда в течение столь долгого времени имеем возможность наблюдать работу сердца, расположенного вне человеческого организма. Мать ребенка, по просьбе врачей, разрешила оставить своего сына в больнице (смерть которого через некоторый промежуток времени неизбежна) для наблюдения с научными целями. Кровообращение у ребенка чрезвычайно затруднено и температура его тела все время достигает 40 градусов. Для предохранения от вышних влияний, сердце ребенка прикрыто стеклянным колпаком. Несмотря на это все время наблюдается утомление сердца, и приходится поддерживать его деятельность при помощи различного рода медицинских средств. Все фазы сердечной деятельности снимаются кинематографическим аппаратом, причем часть сьемки производится замедленным темпом. До сих пор снято 300 метров пленки. Таким образом, будет получен единственный в своем роде научный фильм, ценность которого явится чрезвычайно высокой. Ценность этого единственного фильма увеличивается еще тем, что на нем будет запечатлено умирание сердца. Ребенок все время находится под наблюдением и о состоянии его здоровья ведутся подробные записи, которые будут затем обработаны специалистами в научном труде.

В неизвестных краях. Воздушный путь в Якутск. Город в Тайге. Путь смерти золотоискателей. Безработица на золотом Алдане.

На днях в Москву прибыли участники так называемой Алданской экспедиции.

По словам одного из участников Алданской экспедиции М. Загулина — экспедиция вышла из Москвы в конце Мая. Целью экспедиции было изыскание путей для проектируемой воздушной линии от Амурской ж. д. до Якутска с проходом через приск Незаметный — административный центр

озлотоносного Алданского рай она.

Путь экспедиции шел по гористой Тайге с огромными болотами, встречавшимися даже на вершинах гор. Приходилось работать в невероятно тяжелых условиях. Бывали дни, когда экспедиция продвигалась вперед всего на 11 верст в сутки. Нужно было вытаскивать вязнувших по брюхо в грязи лошадей и ночевать на кочках среди болота. Вся дорога была усыяна лошадиными и верблюдскими трупами, проходивших до экспедиции транспортов хищников—контрабандистов золотискателей и просто спекулянтов. Участники экспедиции насчитали до 400 таких трупов.

Навстречу попадались трупы золотискателей в в 30-50 человек, бегущих со знаменитых Алданских приисков, так

как безработица и небольшой заработок при страшной дороге жизни не давали им возможности существовать.

Когда выпал снег—экспедиции пришлось бросить лошадей из-за отсутствия подножного корма, и пересечь на оленей. Из прииска Незамытого экспедиция двинулась по направлению к новооткрытому городу—будущему административному центру Алданских приисков.

Весь путь от Невера до конечного пункта, длиною в 1800 верст был пройден экспедицией в 3 месяца.

Обследованная экспедиция установила, что в дѣйственном лесу нет ни одной природной площадки для посадки аэропланов. Оборудование воздушной линии для связи Якутска с Амуром потребует огромных материальных затрат.

Мѣстная жизнь

Мораторий для предвоенных векселей продлен до 1-го июля 1926 г.

Совет министров распоряжением своим от 21 декабря 1925 г. продлил в район апелляции судов в Варшаву и Люблин, срок дѣйствия моратория для предвоенных векселей до 1-го июля с. г. Распоряжение это на днях опубликовано в „Дзеникѣ Уставов“.

Фальшивые вексельные бланки.

В виду появления в обращении фальшивых вексельных бланков стоимостью в 3 зл. Министерство Финансов предупреждает относиться с осторожностью к этим бланкам под угрозой привлечения к законной ответственности. Фальсификаты исполнены на бумагах, снабженной как и настоящие векселя водяными знаками; только надписи на поддельных вексельных бланках исполнены небрежно и грубо.

Печатный фон исполнен в зеленоватом тонѣ и значительно отличается от фона настоящих бланков, особенно же в глаза бросается надпись „3 zlot.“.

Государственный герб, помещенный в орнаментѣ значительно отличается от такого же изображения на настоящих бланках.

Количество точек в линиях значительно меньше; на одном сантиметрѣ на фальшивых бланках значится 13 точек, на настоящих же бланках—20 точек.

Налоги, предстоящие к платежу в Январѣ 1926 г.

В Январѣ 1926 г. предстоят к платежу слѣдующие налоги: 1) налог от оборота за 2-е полугодіе 1925 г., от торговых промышленных предприятий, а также от занятий свободных профессій.

Третий платеж 1 треть части опредѣленного налога от оборота за 1-е полугодіе 1925 г.

Кромѣ того в Январѣ мѣсяцѣ подлежат взносу подоходный налог от всевозможных занятий, а также тѣ налоги, сроки коих опредѣлены были на Январѣ в платежных свидетельствах, разосланных в декабрѣ минувшаго года.

Для страдающих запором общезвѣстнаго со своим дѣйствіем французскія палюли

Cascarine Leprince

находятся в продажѣ во всѣх аптеках и аптекарских магазинах.

Против полноты

рекомендуют доктора дающее велико-лѣпный результат, вполне испытанное средство коллоидин

(Colloidine Dubois)

коллоидин является средством против полноты, дѣйствует положительно уже при началѣ лѣченія и не вызывает побочных отрицательных явленій, уничтожает полноту постепенно в самое короткое время. Продается во всѣх аптеках и аптечных складах

показываются, то проявляют полнѣйшее равнодушіе и лишь молча присматриваются к совершающимся нарушениям существующих обязательных постановленій.

Невольно напрашивается вопрос к чему издавать правила, если они никѣм не исполняются.

Новая газета.

25 Декабря 1925 г. в г. Здолбуновѣ вышел первый номер польскаго еженедѣльнаго журнала под названіем „Восток“ („Wschód“).

Самобійство полицейскаго.

В 3 часа ночи на 31 Декабря выстрѣлом из револьвера лишил себя жизни полицейскій 1-го комиссаріата Иван Козловскій. Поводом, как выяснилось познание, послужила несчастная семейная жизнь и неладья с женой, проживавшей вдаль от своего мужа за Бугом.

Кромѣ того одним из поводов послужило привлечение к ответственности Козловскаго за то, что во время конвоирования им недавно арестанта-фальшивомонетчика в Варшаву послѣднему удалось бѣжать из под стражи. Козловскій не задолго до рокового дня говорил своим товарищам, что так или иначе, он должен лишиться себя жизни, так как в будущем его ожидает тюрьма. Похороны состоялись в субботу 2 Января.

Кража.

Неизвѣстными злоумышленниками похищено было на днях с воза верхнее платье принадлежащее прѣхавшей в Ровно учительницѣ из Житина Маріи Яворской. Подозрѣніе послѣдней заявлено на кучера Григорія Т. на попеченіе котораго пострадавшая оставила упомянутыя вещи, временно отлучаясь по дѣлам в город.

За самовольную постановку пьес.

Предсѣдатель желѣзнодорожнаго Общества „Стшеха Колеева“ г. Мекельскій, привлекается к ответственности Союзом Драматических Писателей за самовольную без разрѣшенія авторов постановку пьес в субботу 2 Января в помѣщеніи Желѣзнодорожнаго Театра в Ровно. Статья 620 угол. улож. по закону 20 Марта 1911 г. согласно которой привлекается виновный гласит, что виновный в нарушении чужого авторскаго права наказывается арестом или денежной пеней не свыше 500 злотых.

50 лимонов в жилеткѣ

носит тот, кто покупает пачку настоящаго лимоннаго экстракта AGROMINA—(настоящій продукт, не сурогат), безвредный, что подтверждено официальным химическим анализом. Вкусом и запахом абсолютно не отличается от свѣжаго лимона. Дешево, вкусно, здорово, практично! К чаю, лимонаду, борщу, капустѣ, для разных блюд и печеніи в холодном и горячем видѣ. Главное представительство на Польшу, TUCANY, Lwów, Rzeźnicka 6. Ищите представителѣ в любой мѣстности.

Транзит скота в Румынію. Ровенским магистратом получено правительственное сообщеніе о разрѣшеніи румынским правительством транзита через Румынію 2000 штук скота из Польши при соблюденіи слѣдующих условій: 1) скот может быть вывозимъ лишь из мѣстностей не пораженных заразными болѣзнями, 2) транспорты домашнего скота, отправляемаго в Румынію должны быть снабжены ветеринарными свидетельствами, удостоверяющими мѣсто происхожденія и состояніе здоровья пересылаемаго скота, 3) каждый транспорт должен сопровождать представитель ветеринарнаго надзора, назначенный Окружным Инспектором. Проводнику этому опредѣляется за счет собственника транспорта содержаніе в размѣрѣ 200 лей в сутки, 4) транспорты скота по прибытію в Констанцу будут оставаться под контролем ветеринарнаго инспектора вплоть до погрузки на пароходы, 5) на основаніи распоряженія Министерства Земледѣлія и Госуд. Имуществ от 3 Декабря 1925 № 3016 и распоряженія Волинскаго Воеводѣ № 10375 от 11-XI 1925 заинтересованные стороны, желающія получить разрѣшеніе на перевозку скота в Румынію, должны обращаться с соответственными прошеніями в Волинское Воеводство.

Упраздненіе налога на предметы роскоши. Мѣстными властями получено циркулярное распоряженіе об упраздненіи с 1 Января 1926 г. налога, взимаемаго с продаваемых предметов роскоши.

Литературный суд над еврейской женщиной.

В самом непродолжительном времени по инициативѣ группы львовских еврейских студентов и при содѣйствіи ровенскаго еврейскаго благотворительнаго общества „Вет Лехем“ будет организован в г. Ровно при участіи мѣстных еврейских литературных сил „Суд над современной еврейской женщиной“. Прокурором на этом судѣ выступит заведующій редакціей еврейской газеты „Вольнер Лебен“ г. Вигдорович.

Русскіе спектакли.

С перваго дня праздников Рождества Христова по старому стилю—с 7 Января, в театрѣ Зафрана начнутся гастрольные спектакли русской драматической труппы Поплавскаго. В репертуар включена только что вышедшая из цензуры пьеса кременецкаго автора Леха: „Ничемные люди“. Пьеса поставлена будет под режиссерством самого автора.

Новыя цѣны табачных издѣлій.

(увеличены до 80 проц.) Сигары перваго сорта (Pro Patria, Flores, Mexicanes и т. д.) за штуку—прежняя цѣна —1 зл. —сейчас—1 зл. 25 гр. II сорт (El Aliento, Antomo, Comer и т. п.) с 90 гр. на 1,15 зл. Сигары прочих сортов повышены: — 75 грошевые на 59 гр. 60 грошевые на 75 гр., 45 грошевые — 55 гр., 35 грошевые—45 гр., 30 грошевые—40 гр., 25 грошевые—35 гр. 20 грошевые — 25 гр., 14 грошевые—15 гр. 12 и 10 грошевые продаются по прежним цѣнам.

Напирсы за 20 штук новыя цѣны: „Sphinx“ — 2 зл., „Da-

mes“, „Kairo“—1,80 зл., „Arison“ 1,50 зл., „Pani“ 1,40 зл., „Египетскія“, „Maden“ 1,30, „Klub“, „Plaskie“, „Prezydent“—90 гр., „Grand Prix“, „Sport“—80 гр., „Warszawskie“ 30 гр., „Damskie“, „Medjum“—70 гр., „Avanti“, „Caporal“, „Markiza“, „Mercury“—60 гр., „Aromatika, Mazur, Orzeł, Radjo, Cow-Boy“—50 гр. прочія дешевыя сорта: „Висла, Соколы, Ванда“ продаются по прежним цѣнам.

Табак за 100 гр. новая цѣна: „Kir“ 8 зл. 80 гр., „Ksan-ti“—7 зл. 50 гр., „Najprzedniejszy sultański“—6,40 зл., „Najprzedniejszy Makedonski“, 5 зл.

По 50 грам: „Najprzedniejszy turecki“—2 зл., „Przedni turecki“—1 зл. 50 гр., „Средній турецкій“ Королевскій—1 зл. 20 гр., „Кресовый“—1 зл., Махорка—45 гр., „Крайовый“ — (за 25 гр.) 13 гр., Жилка—(за 50 гр.) 30 гр.

Нюхательный табак продается по прежним цѣнам.

Не состоявшееся собраніе.

Назначенное на воскресенье 3 Января собраніе заинтересованных лиц по вопросу об ипотечных долгах в б. русских поземельных банках не состоялось, ввиду не явленія инициаторами предварительных формальностей, и не полученія подлежащаго разрѣшенія у административных властей.

Увеличеніе водочных цѣн.

С 1 Января установлены слѣдующія цѣны за водочныя издѣлія:

За литровую бутылку водки 40 проц. вмѣстѣ с посудой — 3 зл. 40 гр., а в розничной продажѣ 3 зл. 80 гр.

Литровая бутылка 95 проц. спирта для домашняго лечебных цѣлей продаваться будет в различной продажѣ по 8 зл. Денатурированный спирт литр без посуды—0,90 зл.

Школьные визитаторы.

Территорія Волинскаго воеводства распределена в настоящее время на слѣдующіе визитаторскіе районы Волинскаго Учебнаго Округа:

1) Г. Дряньскому поручены Ковельскій, Любомльскій, Владимирскій, Гороховскій и Костопольскій уѣзды.

2) Г. Флешинскому ввѣрен г. Луцк, а также частныя гимназіи с еврейским языком преподаванія в г. Ровно, Кременецѣ и Ковелѣ.

3) Г. Сцибурѣ ввѣрены Ровенскій, Дубенскій, Кременецкій, и Здолбуновскій уѣзды, а также правительственная учительская семинарія в Острогѣ, частная учительская семинарія в Луцкѣ, Матеевѣ и в Острогѣ.

4) Г. Арцимоновичу ввѣрены правительственныя гимназіи в Дубно, Острогѣ и Здолбуновѣ, а также частныя гимназіи с польским языком преподаванія в Кременецѣ, Корцѣ, Дубно, гимназіи с русским языком преподаванія в г. Ровно, Луцкѣ и Дермані, а также с украинским языком преподаванія в г. Ровно, Луцкѣ, Кременецѣ и православная духовная семинарія в Кременецѣ.

5) Г. Узембого ввѣрены правительственныя гимназіи в Ровно, Луцкѣ, Ковелѣ, Владимирѣ, а также частныя гимназіи с польским языком преподаванія в Ровно, Владимирѣ Луцкѣ и Ковелѣ.

6) Г. Журавскому ввѣрены правительственныя и частныя школы, курсы и правительственныя учебныя заведения.



Фирма награждена золотыми медалями.
Склад: Warszawa ul. Orla 4
tel. 158-52 92-73

Строительно- фабричное предприятие

Sp. z ogr. por. w KRAKOWIE
ul. Straszewskiego 11-1 Tel. nr. 439

Проектирует и исполняет

Современные постройки кирпичных заводов, фабрик черепиц, известково-цементовых заводов шамотных материалов и т.д.—Постройка фабричных труб—Увеличение и исправление без прекращения общего движения, —Цементное укрепление паровых и дистиллированных котлов.—Постройка генераторов и всякого рода промышленных заводов.

Bank Handlowy w Równem

Spółdzielnia z ogr. odpowiedzialz.

Доводит до сведения Ув. Клиентов, что от 8 X с. г. БАНК ПЕРЕШЕЛ В НОВОЕ ПОМЕЩЕНИЕ

в домъ Харала
ул. 3 Мая № 61

Zawiadamia Sz. Klientele że z dniem 8-X b. r.

BANK PRZENIOSŁ SIĘ DO NOWEGO LOKALU

o domu p. Charala
u. 3 Maja № 61.

Bank załatwia wszelkie operacje w zakresie bankowości wchodzące.

Торговый дом ЗИГМУНТ БЛАТТ

Lwów ul. Tarnowskiego 1 — ul. Za 23.

Для фабрик шоколадных, кондитерских, кондитерских и т.п. Формы и машины для издѣлѣя шоколаду и конфет, бисквитов, андруса и т. п., эссенции, станиол, эфира, краски, масло, алюминий, коробки желатиновые, листы, ваниль, агар и т. д. и т. д.

II. Для водочных и пивоваренных заводов. Эссенция, масла, краски, пробки, капсулы, лак в бутылках, клейменные мѣрѣ, фильтрованные аппараты, этикетки и т. д. и т. д.

III. Для желѣзной торговли Оковку для мебели и всевозможного друга, навѣсы, эмальрованную посуду и иную, формѣ для печенія, ледовни, машины для выработки льда, всевозможных коробок и жестяную упаковку и т. д. и т. д.

Главное представительство на Польшу первоярардных заграничных фабрик.

Собственный комиссионный склад эссенции, масла, красок, станиола, капсул, форм, этикеток и т. п.

По требованию высылаем представителя и коллекцию.

МАСТИКА ДЛЯ ПОЛОВ Jaśniej Słońca (ясней солнца)

придает полам, паркетам и линолеуму чудный и прочный блеск без употребления щеток. ВЯЛЫЕ ПОЛЫ можно покрасить на мажонезы и темне-ореховый цвет в течение одного часа.

Попробуйте и убедитесь

Продажа в аптекарских магазинах, складах красок и мыла

ОПТОВАЯ ПРОДАЖА:

Фабрика „MARY“ WARSZAWA. DZIELNA 48

tel. 286-51

Редактор-издатель И. Мухин. Друк Fejgela i Litwaka Równem

ПРИНИМАЕТСЯ ПОДПИСКА НА 1926 г. НА ГАЗЕТУ

НОВОЕ ВРЕМЯ

В предѣлах Королевства С. Х. С.

1 мѣс.	3 мѣс.	6 мѣс.	12 мѣс.
45 ден.	125 ден.	250 ден.	400 ден.
80 л.	220 л.	400 л.	800 лев

За границу 0,75 долл. 2 долл. 4 долл. 7 долл.
Розничная продажа в Кор. С. Х. С. 2 ден. за экземп.
Подписка принимается с 1 и 15 числа каждого мѣсяца
В ГЛАВНОЙ КОНТОРѢ газеты: БѢЛГРАД, ул. Кр.

Натали 21 и во всех контр-агентствах газеты

ФАБРИКА МАШИН железо-металло-литейный завод

„Ferrum“

Spółka z ogr. poręką

Lwów ul. Żółkiewska 147 Tel. 1047

Stacja kolejowa: LWÓW—PODZAMCZE.

Konto P. K. O. 141.875 Adres telegr.: FERRUM, Lwów.

Строит и перестраивает мельницы, винокуренные и лесопильные заводы. Исполняет всевозможные конструкционные работы из железа, трансмиссионные части, железные формы от самого меньшого до самого большого вѣса собственных или приеланных моделей. Устройство всевозможных промышленных заведений. Рифленка вальцев.

Ogłoszenie.

Magistrat m. Równego podaje do ogólnej wiadomości abonentów Elektrowni miejskiej, że z dniem 1 stycznia 1926 r. opłaty na prąd elektryczny będą pobierać się w wysokości:

a) za 1 kilowat godzin	1 zł.
1 żarówkę w 16 świec	3 zł. 60 gr
1 „ „ 25 „	5 zł. 80 gr
1 „ „ 32 „	7 zł. 20 gr
1 „ „ 50 „	11 zł. 60 gr
b) włączenie do sieci	3 zł. 60 gr
c) wezwanie monter	2 zł. 50 gr

MAGISTRAT m. Równego

Ogłoszenie № 73.

Na podstawie Rozporządzenia Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 14-X. 1924 r. (D.U.R.P. Nr. 94 poz. 876) i w myśl reskryptu Urzędu Wojewódzkiego Wołyńskiego z dnia 14 (XII. 26 r. L. 5761) Z. P. Magistrat m. Równego podaje do wiadomości zainteresowanym, że kobiety karmiące dzieci sztucznie oraz mamki winny posiadać świadectwa lekarskie w-g wzoru urzędowego o zdrowiu i zarejestrować się w Miejskiej Stacji Opieki nad Matką i Dzieckiem. Osoby nie stosujące się do powyższego rozporządzenia będą pociągnięte do odpowiedzialności administracyjno-karnej.

MAGISTRAT m. Równego.

Równem, dnia 29-XII. 1925.

Ogłoszenie № 71.

Magistrat m. Równego podaje do wiadomości co następuje: Rząd Rumuński zezwolił na tranzyt przez Rumunię 2000 sztuk bydła, pochodzącego z Polski pod następującymi warunkami:

1) zwierzęta pochodzą z okręgów całkowicie pozabawionych epizootji, przedewszystkiem zaś zarazy płucnej (pleuro-pneum. contag).

2) transporty mają być zaopatrzone w świadectwa weterynaryjne, stwierdzające pochodzenie i stan zdrowotny zwierząt oraz zwierzęta mają być zdrowe,

3) każdemu transportowi towarzyszyć będzie urzędnik sanit. wet. wyznaczony przez Inspektora Okręgowego Czerniantri. Urzędnikowi temu transporter wypłaci za transport po 200 lei dziennie, wliczając drogę powrotną.

4) zakazuje się o czasie trwania transportu wylączyć zwierzęta z transportowanej partji, jak również nie wolno wyrzucać z wagonów nawozu lub artykułów, które służyły do utrzymania zwierząt.

5) transporty przybyły do Konstancji pozostawać będą pod kontrolą Inspektoratu Weterynaryjnego do chwili wyladowania.

6) na podstawie reskryptu Ministerstwa Rolnictwa i Dóbr Państwowych № 3016-W-1 z dnia 3 grudnia 1925 r. i rozporządzenia Urzędu Wołyńskiego № 10375/Rol. z dnia 11-XII-1925 r. zainteresowane strony powinny zwrócić się do Urzędu Wojewódzkiego Wołyńskiego celem uzyskania zezwolenia na każdy razowy transport zwierząt do Rumunii.

MAGISTRAT m. Równego.

Równem, dnia 24-XII 1925 r.

Д-р ЛЯШЕВСКИЙ

сифилис (606-914)

и кожные венерические

Прием мужчин 8—1½; 5—7½;

женщин 5—6.

Улица 3-го мая Шоссе-Сейная
№ 55.

Женщина-врач

Пик-Храмой

большини

женския и акушерство

прием от 10—1 и 4—6.

ул. 3 Мая 147, около переѣзд

Женщина-врач

М. Л. ТРУБАЧ

Большини кожныя

и венерическия

Прием от 9—1 и от 4—7

ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

В РАЗСРОЧКУ

всевожможныя машины и моторы предлагает „PILOT“ Lwów. ul. Batorego 4
Проекты бесплатно и платно

Tadeusz Szafranski pracownia stolarska

Lwów, ul. Kochanowskiego 84

WYKONUJE NA ZAMÓWIENIA

i urządzenia mieszkań sklepów i aptek

Specjalista w stylu zakopiańskim

Panowie

Najlepsze, najpewniejsze hygieniczne specjalności gumowe tuzin zł. 4.— wysyła dyskretnie

S. FEDER

Lwów. Sykstuska 7

Zajmujące cenniki darmo.

Najlepsze niedoścignione nożyki do golenia do Gillette tuzin tylko zł. 4.—

Ogrodnik z Warszawy

poszukuje miejsca lub przyjmuję zimowe roboty, Adres Równem 3-go Maja 52 Zajazd Krakowski.

Zgubiono

książeczkę wojсковą wydaną przez 24 p. p. w Łucku w 1925 r. i kartę mobilizacyjną wyd. przez P.K.U. w Dubnie w 1924 r. na imię Majora Szulewskiego. Proszę uważać za nieważne.

